

# Manual estándar

**BW-2.0.0.0 / BW-A02000**

**BW - software de competición para clubes**

**BM - la app Android de entrenamiento para tiradores**

**Para tiro con arco y ballesta**

## Procedimientos

- 01 Instalar y actualizar
- 02 Demo y activación completa
- 03 Una versión completa anterior
- 04 Conectar BW1 y BW2
- 05 Una competición de principio a fin
- 06 Importar archivos de BM conscientemente
- 07 Competiciones externas y estadísticas
- 08 Devolver una selección a BM
- 09 Aspecto y disciplinas propias
- 10 Copias y restauración
- 11 Trasladar la licencia
- 12 Ayuda y actualizaciones seguras

**Active su BW personalizada**

**Puestos adicionales desde el navegador**

**Competiciones del club**

## 01 Instalar y actualizar

Extraiga el ZIP completo en una carpeta local corta. Ejecute la instalación BW1 claramente identificada para puesto 1 / servidor; BW2 para los otros PC Windows. Requiere Windows con .NET Framework 4.8. Actualice instalando la demo nueva sobre la instalación existente. Conserva datos, ajustes, identificador, BWLIZ, rol, clientes y plazo original. Haga copia antes. No instale en OneDrive o Escritorio.

## 02 Demo y activación completa

La demo de 45 días incluye BW1 y 2 clientes adicionales, 3 puestos en total. Windows BW2 y navegadores comparten esas 2 plazas. Para la versión completa importe el BWLIZ LZW adecuado solo en BW1. B-Software configura +0 a +10 clientes. BW2 no recibe BWLIZ propia. Las actualizaciones conservan la versión completa y no reinician el plazo de demo. Demo de 45 días; activación completa personal mediante BW1. Los derechos de BW2 proceden de BW1.

## 03 Una versión completa anterior

Una edición maestra o de cliente antigua sin BWLIZ adecuada no se sobrescribe. BW-Setup.cmd ofrece una preparación que debe confirmar: instala una nueva BW inicialmente vacía en C:\B-Software\BW; la versión completa antigua queda intacta. Lea el nuevo ID en la nueva BW y envíelo a B-Software. La antigua BW no necesita generar ningún código. LZW proporciona una nueva BWLIZ. Impórtela en la nueva BW y después restaure solo la antigua copia de datos. No copie archivos antiguos del dispositivo ni de licencia. Las actualizaciones posteriores conservan la activación. Una versión interna anterior no sustituye una más reciente.

## 04 Conectar BW1 y BW2

BW1 es el gestor completo y servidor. Conecte los otros PC mediante la instalación BW2 identificada y el código de puesto de BW1. El navegador es una alternativa; consulte la guía ilustrada. BW1 debe estar accesible y autorizado. La entrada se detiene al perder conexión. Los permisos pueden quedar en memoria hasta 60 minutos, sin permitir trabajo desconectado. Continúe tras reconexión confirmada.

## 05 Una competición de principio a fin

Compruebe club, participantes, fecha, disciplina y puntuación antes de empezar. Los perfiles DSB 2027 rigen desde el 01.01.2027. Introduzca flechas y totales, coteje las hojas y justifique correcciones. Registre incidentes, correcciones y reclamaciones en el registro de competición, apartado 3.5. La guía de jueces 2020 para arco complementa las reglas vigentes; no sustituye la decisión del juez ni se aplica automáticamente a la ballesta. Antes de publicar y cerrar, revise categoría, clasificación y casos abiertos; después cree una copia de seguridad.

## 06 Importar archivos de BM conscientemente

SMX es intercambio manual de archivos, no sincronización en segundo plano. Compruebe tirador, archivo y vista previa. Deben distinguirse registros nuevos, modificados, sin cambios, retirados o eliminados y conflictos. Haga copia antes de aplicar. Asigne explícitamente disciplinas desconocidas. Identidad, origen, revisión, revisión base y suma de contenido se evalúan juntos; una fecha posterior no justifica sobrescribir. Si ambos lados cambiaron, elija expresamente el estado BM o BW. Conserve el registro de importación. Los SMX anteriores siguen siendo legibles sin sustituir silenciosamente contenidos ampliados.

## 07 Competiciones externas y estadísticas

Tras confirmar la importación, campeonatos y torneos externos de BM aparecen en Competiciones externas. Siguen siendo rastreables el origen BM / evento externo, la identidad y la revisión. Revise fecha, lugar, organizador, tirador, afiliación, disciplina, resultado y posición disponible. Confirme agrupaciones dudosas de eventos. Elija por tirador si sus resultados externos cuentan en la estadística global; puede cambiarlo después. Consulte entrenamiento, competición y campeonato/torneo por separado o juntos. Periodos: 1, 3, 12, 24 meses o personalizado. No compare métodos distintos sin verificar su compatibilidad.

## 08 Devolver una selección a BM

BW puede crear un paquete de retorno SMX comprobado con registros seleccionados del tirador correcto para BM. Compruebe persona, ID, revisión y disciplina; excluya datos de otros tiradores. La importación de retorno sigue bloqueada en BM 2.0.0.0. Crear el archivo no significa que el teléfono lo haya recibido. La habilitación de la recepción en BM y una prueba conjunta en Windows y el dispositivo BM real siguen pendientes. La exportación existente de BM a BW es una función separada.

## 09 Aspecto y disciplinas propias

Seleccione el idioma del equipo. La paleta incluye verde, azul, rojo, antracita, negro, blanco y blanco de brillo reducido. Muestre u oculte áreas opcionales del menú en su propia página de configuración. Solo oculta accesos; no borra funciones ni datos. Registro, copia/restauración, ajustes de menú y ayuda siguen accesibles. Restaurar valores o Mostrar todo vuelve a mostrar las áreas. Los cambios de una disciplina propia ya utilizada se aplican solo a futuros resultados. Los resultados históricos conservan sus valores y reglas originales.

## 10 Copias y restauración

Antes de actualizar, importar, trasladar licencia o cambiar datos importantes, cree una copia completa y compruébela. Conserve otra copia fuera de la carpeta del programa. No borre manualmente DATEN, LIZENZ, ROLLE, DOKUMENTE, PROTOKOLLE ni INSTALLATION en C:\B-Software\BW. Actualizar documentos no respalda los datos. Antes de restaurar, copie el estado actual, verifique destino y contenido y lea las instrucciones. BW-Entfernen.cmd elimina el programa, pero conserva datos, licencia y plazo de demo. Esta compilación no incluye retorno automático a la versión anterior.

## 11 Trasladar la licencia

Instale la misma demo en el nuevo equipo y anote su ID. Haga copia completa del dispositivo antiguo antes del traslado. Solo tras confirmación expresa se desactiva inmediatamente la versión completa antigua y se genera un ID de desactivación. Envíe ambos ID a B-Software. LZM crea la nueva BWLIZ para el dispositivo nuevo. Actívelo y restaure los datos con control. Vuelva a conectar BW2 a la nueva BW1. No hay periodo adicional de 72 horas. Actualizar o restaurar no debe reactivar la versión antigua desactivada.

## 12 Ayuda y actualizaciones seguras

Instale las actualizaciones desde el paquete local suministrado. Primero haga una copia de seguridad y cierre BW. Las actualizaciones automáticas en línea están desactivadas de forma predeterminada. Para solicitar ayuda, anote la versión visible, la compilación interna y el mensaje de error exacto. Revise los informes de diagnóstico antes de compartirlos. Contacto: WhatsApp +49 175 1600 590. No hay una dirección de correo de activación predefinida.

# Active su BW personalizada

Se conservan su instalación, sus datos y los derechos existentes.

**1**

## Complete sus datos en BW1

En BW1, abra Activación / datos del cliente. Complete ambas columnas con sus datos personales y los del club. Elija de 0 a 10 puestos BW2 adicionales y compruebe toda la información.

**BW1****2**

## Guarde el archivo de solicitud

Guarde la solicitud .lzmreq. BW añade su identificador de instalación y el formato de solicitud BS-LZM-REQUEST-1. No necesita copiar manualmente los identificadores técnicos.

**.lzmreq****3**

## Adjúntelo y envíelo usted mismo

Abra WhatsApp para contactar con +49 175 1600 590. Adjunte usted mismo el archivo .lzmreq guardado y envíelo. Solo después confirme el envío en BW. Abrir WhatsApp por sí solo no envía nada.

**WhatsApp +49 175 1600 590****4**

## Abra la licencia recibida

Abra el .bwliz recibido en BW1 o impórtelo en BW. BW comprueba su firma, el producto y el identificador de instalación. Compruebe el nombre y que la versión completa esté activa. No hace falta reinstalar.

**.bwliz**

BW2 se activa únicamente mediante BW1. Importe BWLIZ solo en BW1. Los clientes Windows y navegador heredan sus permisos y comparten las plazas compradas.

Demo de 45 días; activación completa personal mediante BW1. Los derechos de BW2 proceden de BW1.

# Formulario compacto de dos columnas

## Datos personales

Nombre y apellidos

Calle y número

Código postal y localidad

Correo electrónico

Móvil / WhatsApp

## Datos del club

Nombre del club

Código postal y localidad del club

Correo electrónico del club

Puestos BW2 adicionales: de 0 a 10

## Revise los datos antes de enviarlos

Compruebe la escritura de los datos antes de enviarlos. Toda esta información se incluye en el archivo .lzmreq junto con el identificador de instalación de BW1. El proveedor la revisa en LZM y le devuelve su .bwliz firmado.

## Usted envía el archivo manualmente

Destinatario de WhatsApp: +49 175 1600 590. Guarde, adjunte manualmente, envíe y después confirme el envío. El estado de envío refleja su confirmación, no un acuse de recibo automático.

El correo electrónico es una segunda vía opcional. No hay una dirección de activación predefinida. Utilícela solo después de que B-Software haya proporcionado y configurado el destinatario correcto. Adjunte manualmente la misma solicitud.

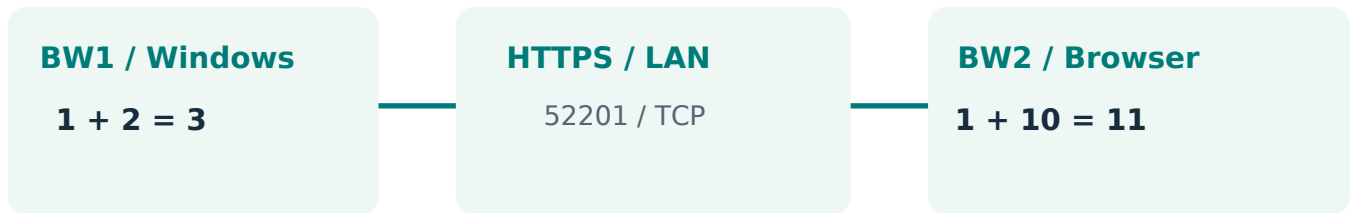
## Nombre fijo, datos de contacto editables

Tras la activación, el nombre completo firmado queda fijado. Más adelante puede modificar su dirección, teléfono, correo electrónico y datos del club en el perfil del cliente. No edite el archivo de licencia firmado. Para corregir el nombre, contacte con B-Software.

## Demo neutra y puestos BW2

La demo neutra funciona durante 45 días y no incluye logotipos de clubes. BWLIZ solo se importa en BW1. BW2 no tiene una licencia completa independiente; los clientes de Windows y de navegador comparten los 0 a 10 puestos adicionales concedidos por BW1.

# Puestos adicionales desde el navegador



- 1 BW1 sigue siendo el gestor completo de Windows, servidor y puesto 1. El navegador ofrece acceso BW2 adicional para introducir resultados y consultar clasificaciones. Administración, licencias y aprobación final permanecen en BW1.
- 2 Conecte ambos dispositivos a la misma red local. En BW1 abra BW-00-00-84 > Acceso navegador. Transfiera el certificado público del servidor (.cer), compare su huella SHA-256 con BW1 y solo entonces configure la confianza en el cliente. Abra la dirección HTTPS indicada. Introduzca nombre de puesto y código BW1 de 16 caracteres. No omita avisos de certificados desconocidos.
- 3 Utilice un navegador moderno compatible. Internet Explorer no está admitido. Un PC antiguo puede servir si su sistema aún ejecuta un navegador compatible. El dispositivo navegador no necesita Windows; BW1 sí.
- 4 Seleccione competición y participante, introduzca resultados y espere confirmación de guardado. BW1 verifica los datos y calcula la puntuación de forma central. Si se interrumpe la conexión, pare hasta confirmar la reconexión.
- 5 Demo: 45 días con BW1 + 2 puestos adicionales, 3 en total. Completa: +0 a +10 según licencia, hasta 11 en total. Windows BW2 y navegadores comparten las plazas. El funcionamiento local no requiere internet ni cuenta en la nube.
- 6 Si no conecta, configure el acceso de red en el diálogo navegador de BW1 y confirme la solicitud de administrador de Windows. El perfil de red debe ser Privado. El permiso se limita a este programa en la red local; mantenga el cortafuegos activo.

La guía destaca en modo demo, se oculta tras la activación completa válida y reaparece automáticamente si la licencia vuelve realmente a demo. Una desconexión o el fin del período de actualizaciones no inicia otra demo.

## Dos animaciones para elegir

**BW1: Administración > Animación de inicio. BW1/BW2: clic derecho en el botón de color > Animación de inicio.**

Elija «Animación anterior con arco (predeterminada)» o «Nueva animación combinada». Sin elección, la animación anterior con arco sigue activa. La nueva animación a pantalla completa dura 8,1 segundos: pistola y rifle a la izquierda, arco a la derecha; tres disparos de pistola, dos flechas y un disparo de rifle. El impacto del rifle hace caer el arco; la segunda flecha hace caer la pistola. No se puede silenciar el sonido ni interrumpir la animación.

**Se aplica en el próximo inicio. La selección se guarda para este puesto.**

# Cambios en BW 2.0.0.0

## Solicitud estructurada y envío manual

BW1 reúne los datos personales, los del club y el identificador de instalación en una solicitud .lzmreq con formato BS-LZM-REQUEST-1. Usted adjunta y envía el archivo, y luego confirma el envío en BW. Abrir WhatsApp no equivale a enviarlo.

## Licencia personal y contactos editables

Al importar .bwliz, BW comprueba la firma, el producto y la instalación. El nombre completo queda fijado; los contactos y los datos del club siguen siendo editables. La demo neutra de 45 días, sin logotipos de clubes, conserva los datos y los derechos existentes al actualizar.



# Diseñado para trabajar sin Internet

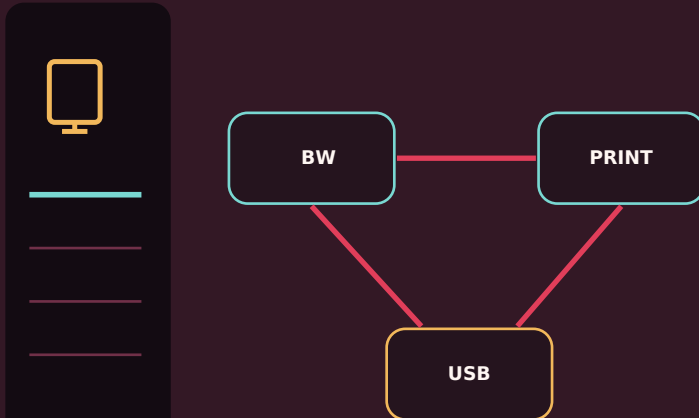
Todas las tareas esenciales funcionan localmente en la sede del club.

## Pasos de trabajo · SIN INTERNET · LOCAL

### OBJETIVO

BW guarda los datos de la competición y del club en el ordenador Windows utilizado. En la sede del club, BW no utiliza OneDrive, ningún otro almacenamiento en la nube, cuentas en línea ni servidores de Internet. La red local del club se usa solo para la función de red BW configurada expresamente y para la conexión wifi local con la impresora.

### Diseñado para trabajar sin Internet

**1**

**Inicio, introducción, evaluación y copia de seguridad sin Internet**

**2**

**Ninguna transferencia de datos personales o del club a la nube**

**3**

**El correo electrónico y SMTP son opcionales y solo se inician de forma expresa; nunca son necesarios para el uso local**

**4**

**Funcionamiento de la competición sin Internet; la impresión y el modo multipuesto permanecen en la red local**



# La página de inicio como centro seguro

Grandes áreas temáticas muestran de inmediato el siguiente paso.



## La página de inicio como centro seguro



\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Pasos de trabajo

#### OBJETIVO

La página de inicio ordena las tareas según el desarrollo natural de una competición. El escudo del club, el idioma y el diseño elegidos permanecen visibles; las áreas bien identificadas conducen a competiciones, socios, resultados, catálogos, intercambio, ajustes y documentación.

1

**Acceso directo a todas las áreas de trabajo importantes**

2

**Rutas claras para volver sin cerrar ventanas por sorpresa**

3

**Presentación compacta para ordenadores y pantallas habituales del club**

4

**Ayuda contextual y manuales accesibles desde el propio programa**



# Preparar bien cada competición

Desde el nombre hasta la valoración, todos los datos clave permanecen juntos.

## Pasos de trabajo

### OBJETIVO

Revise disciplina, fecha y puntuación. Lista: campo, responsables, material, ayudas y uso permitido del móvil. La ayuda explica procedimientos; no concede admisión automática al deporte paralímpico.

**1**

**Crear, abrir y guardar de forma controlada los datos de la competición**

**2**

**Registrar organizador, clubes invitados, lugar y responsables**

**3**

**Aplicar perfiles de disciplina con series, disparos y valores**

**4**

**Comprobar campos obligatorios e indicaciones antes de continuar**



# Socios, inscripciones y participaciones bajo control

Una vista conjunta evita duplicaciones y asignaciones olvidadas.



## Socios, inscripciones y participaciones bajo control



|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

### Pasos de trabajo

#### OBJETIVO

Los datos de participantes se pueden registrar, filtrar y vincular a la competición actual. Las participaciones se asignan a la disciplina, la categoría y el club adecuados; las listas existentes pueden importarse localmente y revisarse antes de seguir procesándolas.

**1**

**Gestionar de forma estructurada socios y datos de contacto**

**2**

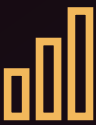
**Crear, importar, modificar o eliminar participaciones de manera selectiva**

**3**

**Revisar de un vistazo las asignaciones de club y federación**

**4**

**Usar la importación CSV como vía local y trazable**



# Introducir resultados y entender enseguida la clasificación

Entradas claras y reglas transparentes producen puestos fiables.



Introducir resultados y entender enseguida la clasificación



|       |       |
|-------|-------|
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |

## Pasos de trabajo

### OBJETIVO

Revise flechas y totales. Registre valor anterior, nuevo y motivo. Resuelva rebotes, atravesamientos e infracciones de diana o tiempo según la disciplina. BW no toma decisiones por el juez.

1

Introducir con claridad los valores de cada serie y participante

2

Detectar pronto datos ausentes o poco plausibles

3

Aplicar de forma coherente categorías y reglas de desempate

4

Presentar clasificaciones por puntuación claras y listas para imprimir



# Catálogos que crecen con el club

Usar disciplinas establecidas y añadir necesidades propias con seguridad.

## Pasos de trabajo

### OBJETIVO

DSB 2027 desde el 01.01.2027: 14 códigos de arco y 10 de ballesta; 19 perfiles de cálculo y registro para 5.11. Empates de 5.11: resolución manual. Cuatro perfiles de ballesta bloqueados. Disciplinas propias aparte.

**1**

**Seleccionar rápidamente entradas ya disponibles**

**2**

**Describir por completo disciplinas personalizadas**

**3**

**Administrar por separado y con trazabilidad las ampliaciones del club**

**4**

**Usar los catálogos como base fiable de nuevas competiciones**



# Del resultado al documento terminado

Impresión, PDF, CSV y diplomas parten de los mismos datos verificados.

Pasos de trabajo · IMPRIMIR · PDF · CSV

## Del resultado al documento terminado



### OBJETIVO

Coteje hojas, totales, contadores de impactos y firmas. Registre reclamación, plazo y decisión. Resuelva casos abiertos antes de aprobar. Después publique los resultados y cree una copia de seguridad.

1

Generar clasificaciones y listas de resultados uniformes

2

Crear diplomas a partir de participantes y resultados comprobados

3

Producir PDF para archivo y distribución voluntaria

4

Exportar CSV para análisis local o intercambio acordado



## BW-08: Intercambiar invitaciones y respuestas

Mediante archivos, con trazabilidad y también a través de una memoria USB.

Pasos de trabajo · BW-08 · USB

### OBJETIVO

El intercambio de invitaciones ayuda a crear, enviar e importar archivos estructurados. El usuario elige conscientemente origen y destino; las respuestas nuevas o modificadas se muestran antes de aceptarlas y pueden comprobarse localmente.

1

**Crear archivos de invitación para clubes seleccionados**

2

**Leer respuestas desde una carpeta local o memoria USB**

3

**Distinguir registros nuevos, modificados y ya conocidos**

4

**Dejar la decisión final de importación al responsable**